2023年12月六级真题解析 第二套

Part I Writing

·审题·

题目要求考生以“如今父母越来越意识到，给孩子更多的自由去探索和独立学习有助于培养他们的独立性，增强他们的自信心”为开头写一篇作文。考生可以通过发表评论、举例子或描述个人经历等方式展开论述。根据题目提示，作文可以采取以下布局：开头段简要概括所给句带来的好处；中间段列出具体论据；结尾段总结全文。考生写作时可以使用与“说明重要性”或“阐述原因”相关的写作句型。

·参考范文&点评·

Nowadays parents are increasingly aware that allowing kids more freedom to explore and learn on their own helps foster their independence and boost their confidence. They finally figure out the fact that since kids are born to be curious about the world, granting them such freedom can help them develop an independent and confident personality, which is beneficial to their growth.[1]

For one thing, allowing kids to learn and explore independently enables them to do things on their own. Kids have an instinct for exploring the world by themselves. In the process of exploration, children need to constantly imagine and try, which help develop an independent character. Once parents give them more freedom, they can do many things independently. For another thing, kids can gain self-confidence in the process of free exploration and learning. They may encounter failures and setbacks, but as long as they persevere and keep trying, they will achieve success and a sense of accomplishment, which will surely help boost their confidence to better face future challenges.[2]

To conclude, parents allowing kids more freedom to explore and learn on their own can make them more independent and confident. It has beneficial effect on the growth of kids in the long run.[3]

1 简要概括父母给孩子探索和独立学习的自由带来的好处，即有利于孩子们的成长。

2 分别从可以增加独立性和增强自信心两个方面论证父母给孩子探索和独立学习的自由有什么好处，由连接词For one thing和For another thing引出。

3 总结全文，重申父母给予孩子更多的自由去探索和独立学习，可以让孩子更独立、更自信。

·范文译文·

如今，父母们越来越意识到，给孩子更多的自由去探索和独立学习有助于培养他们的独立性，增强他们的自信心。他们总算弄明白了这样一个事实，因为孩子们生来就对世界充满好奇，给他们这样的自由有助于他们养成独立和自信的性格，这对他们的成长是有益的。

首先，让孩子们独立学习和探索使他们能够自己做事情。孩子们有自己探索世界的本能。在探索的过程中，孩子们需要不断地想象和尝试，这有助于培养他们独立的个性。一旦父母给他们更多自由，他们就能独立地做很多事情。另一方面，孩子们在自由探索和学习的过程中可以获得自信心。他们可能会遇到失败和挫折，但只要坚持下去，不断尝试，他们就会获得成功和成就感，这必定会增强他们的自信，使他们更好地面对未来的挑战。

总之，父母给予孩子们更多的自由去探索和独立学习，可以让他们更独立、更自信。从长远来看，这对孩子的成长是有益的。

·亮点词汇·

personality 性格，个性
figure out 弄清楚，理解
beneficial 有益的
instinct 本能
persevere 坚持不懈
a sense of fulfillment 成就感
in the long run 从长远来看

·写作句型·

1 **...is beneficial to...**

句型意为“……有利于……”，常用于描述某事物的益处。

2 **...as long as they persevere and keep trying, they will achieve success and a sense of accomplishment...**

句型意为“只要坚持下去，不断尝试，他们就会获得成功和成就感”，常用于说明坚持不懈的意义，鼓励养成坚韧的性格。

Part II Listening Comprehension

Section A

Conversation One

·听力原文·

W: So, **[1]** I've been thinking, this summer, instead of our usual holiday rental, I'd like to try renting a camper van and exploring a bit more.

M: A camper van? You mean to spend the summer living out of a car?

W: Yes, a camper van. And no, it's nothing like living out of a car. These are proper vans with full-size beds to sleep in. Some even have kitchens. This way, we wouldn't have to be locked into one place during our holiday. We'd be able to visit so many more places and travel at our own pace. The rates of most hotels and holiday homes really soar in the summer anyway. We'd probably save a lot of money as well.

M: **[2]** I think my grandfather had a van like that. It doesn't sound that appealing to me.

W: Today's camper vans are completely different. These days, they're equipped with all the modern comforts. **[3]** I've seen quite a few with solar panels that provide electricity for when you're stopped. This way, you can still use your computer or charge your phone. And most even have Wi-Fi, so if the weather's not great, you could stream videos.

M: I'm warming up to the idea. Keep talking.

W: Loads of people are committing to this trend full time. Check it out online. Lots of people stream videos of their alternative lifestyles and actually earn a salary. **[4]** Imagine having that kind of freedom to go anywhere you want and work from anywhere in the world.

M: Okay, we can consider it. As long as the basic needs like toilet and showers are covered, I'm definitely in. Do you think there will be enough room for my mountain bike? What about food delivery? Will we be able to order to the van? Will there be enough space for the dog? We wouldn't want to leave him behind.

W: Slow down. Glad you're excited about it. Let's start by looking at what's available first.

·答案详解·

1. **What has the woman been thinking of doing for this summer?** 女士一直想在今年夏天做什么？

A) 租车而不是开自己的车。
B) 上网查询最优惠的价格。
C) 探索更多的避暑胜地。
D) 以新奇的方式度过假期。

解析 对话开头女士说："我一直在想，今年夏天，我们不像往常一样租房度假了，我想试试租一辆露营车，多探索一些地方。"由此可知，今年夏天女士想通过租露营车这种新方式来度过，D项与对话内容相符，故为正确答案。

2. **What do we learn about the man's grandfather from the conversation?**

关于男士的爷爷，从这段对话中我们了解到什么信息？

A) 他曾经有一辆面包车。　　C) 他觉得度假屋没有吸引力。

B) 他游历广泛。　　D) 他不喜欢待在一个地方。

解析 对话中男士提到："我记得我爷爷也有过一辆那样的面包车，听起来不怎么吸引我。"由此可知，男士的爷爷曾经有一辆面包车，因此A项为正确答案，选项中的once owned是对对话中had的同义替换。

3. **What can many camper vans do nowadays according to the woman?**

根据女士所述，如今许多露营车能做什么？

A) 确保乘客的安全。　　C) 通过电脑接收指令。

B) 在任何天气条件下驾驶。　　D) 自己发电。

解析 对话中女士表示，现在的露营车已经完全不同了，配备了所有现代化的舒适设施，接着说道："我见过不少露营车装了太阳能电池板，可以在停车时提供电力。"由此可知，如今许多露营车都配备了太阳能电池板这类自动发电的装置，可以自己发电，故D项为正确答案。

4. **What idea does the woman find attractive?** 女士觉得什么想法有吸引力？

A) 离家在外时基本需求得到满足。　　C) 在日益忙碌的生活中放慢脚步。

B) 可以自由选择出游地点和工作地点。　　D) 在度假时骑山地车。

解析 对话中女士提到："想象一下，你可以自由地去任何你想去的地方，在世界上任何地方工作。"由此可知，B项与对话内容相符，故为正确答案。对话中男士提到，只要能满足如厕和淋浴等基本需求，他绝对加入，并非女士，故排除A项。其他两项在对话中均未提及，故均排除。

Conversation Two

·听力原文·

W: You wanted to see me?

M: Yes, I'll get straight to the point. **[5]** Over the past month or so, it has become apparent that your performance has dipped. You've been late to work several times these past few weeks, which is very uncharacteristic of you. But what really concerns me is your curtailed output. Lately, you seem to be constantly one step behind. What's going on?

W: I'm sorry. **[6]** I'm going through some unfortunate family issues at the moment. It's a personal matter, so if you don't mind, I much prefer we don't get into it. Nevertheless, I expect it to have all blown over in another month or so.

M: Do you need some time off?

W: Actually, yes. Would it be possible to take the next two Mondays off? I was deliberating whether I should ask for this, but now that we're here…

M: Sure thing. But if you needed some leave, why didn't you ask for it earlier?

W: I'm not sure why. I guess I kind of felt bad asking for it.

M: You shouldn't feel bad asking for leave, especially if you need it.

W: I know. You're right. I'm sorry.

M: Look, you've been with us almost five years **[7]** and I personally really value your proficiency at your job. It makes my job far easier. In addition, I can assure you that management as a whole also holds you in high regard.

W: Thank you.

M: **[8]** What I need is for you to be back at your 100%. Are you sure taking two Mondays off will suffice?

W: **[8]** It'll be enough. I'm sure of it.

M: **[8]** Okay, good. So this is what we're going to do. You will take those days off, and I expect that you will gradually come back to your usual self. Then in two months' time, we will catch up again to see how you are faring.

W: Sounds good. Thank you for your understanding.

•答案详解•

5. **What do we learn about the woman from the man's description?**

根据男士所述，我们了解到女士的什么信息？

A) 她最近错过了几个重要的约会。

C) 她的工作产出落后于大多数同事。

B) 在过去的一个月里，她的工作业绩变差了。

D) 过去几周，她的身体状况恶化了。

解析 对话开头，男士就开门见山地指出女士的问题："在过去的一个月左右，你的工作业绩明显下滑了。"由此可知，B项与对话内容相符，故为正确答案，选项中的worsened是对对话中dipped的同义替换。

6. **What does the woman say she's experiencing at the moment?** 女士说她目前正在经历什么？

A) 严重的健康问题。

C) 家里的一些问题。

B) 精神紊乱。

D) 因为产出减少而受罚。

解析 对话中男士询问女士最近怎么了，女士回答说："抱歉，我目前正在经历一些不幸的家庭问题。"由此可知，C项与对话内容相符，故为正确答案，选项是对对话中some unfortunate family issues的同义改写。

7. **What does the man say makes his job far easier?** 男士说是什么让他的工作轻松多了？

A) 女士的工作能力。

C) 他迷人的个性。

B) 女士的全力支持。

D) 他的管理能力。

解析 对话中男士对女士说："我个人非常看重你的工作能力。这让我的工作轻松多了。"由此可知，A项与对话内容相符，故为正确答案，选项中的work proficiency是对对话中proficiency at your job的同义替换。

8. **What agreement have the speakers reached by the end of the conversation?**

对话末尾，对话双方达成了什么约定？

A) 女士将在两周后复工。

C) 女士将在接下来的两个周一休假。

B) 男士将在几周后恢复到100%的状态。

D) 男士将帮助女士恢复到她原来的状态。

解析 对话末尾，男士对女士说："我需要你恢复到100%的状态。你确定请两个周一的假就够了吗？"随后女士给予了肯定回答，然后男士说："嗯，很好。那我们就这么办。"由此可知，女士接下来两个周一会请假，并获得了男士的许可，C项与对话内容相符，故为正确答案。对话中女士请的是两个周一的假，并非两周，A项说法错误。恢复到100%的状态是男士对女士的期望，并非男士自身，故B项也排除。D项对话中未提及。

Section B

Passage One

•听力原文•

There are many factors that impact our health. These include our finances, our emotions and the way we work. Education is one such factor. **[9]** Research suggests that higher levels of education can lead to better health and even greater longevity. But what about the education of your partner? New research seeks to answer this question. Researchers use data from a longitudinal study. The data came from surveys first administered to high school seniors in 1957. The surveys ended in 2011. **[10]** The team found that a person whose spouse had a higher level of education tended to report better health. This remained the case when adjusting for other factors, such as participants' own education, social background and health status before and after marriage. The authors suggest that high levels of education provide shared social, intellectual, emotional and financial resources. These include things like higher levels

of emotional intelligence, particular skills or knowledge, or more money. The researchers concede that an individual's own level of education is clearly important for their health, but they assert that individuals also can reap the benefits of their partner's education. It is noteworthy that the effects vary by gender. For women, health was more closely correlated to their spouse's education than for men. The team suggests this may be related to the time period of the study. **[11]** Women in this sample had lower levels of education and lower occupational achievements than the men. The researchers' hypothesis is that this made the husband's resources more likely to have a shared impact.

·答案详解·

9. **What does research suggest about a higher level of education?** 关于更高的教育水平，研究表明了什么？

A) 它会对我们的情绪和情感产生影响。　　C) 它可以显著改善我们的财务状况。

B) 它可以使我们活得更健康、更长寿。　　D) 它可以帮助我们取得更好的工作业绩。

解析 文章开头即指出，研究表明，受教育程度越高，健康状况就越好，甚至更长寿，故选项B正确，选项中的live a healthier and longer life是对原文中lead to better health and even greater longevity的同义转述。文中并未提及受教育程度对情绪、情感、财务状况和工作业绩的影响，因此，其他三项均排除。

10. **What do we learn from the finding of the new research?** 我们从这项新研究的结果中得知什么？

A) 一个人的健康状况在婚前和婚后往往会不同。　　C) 一个人的配偶越富有，这个人就越健康。

B) 一个人的健康状况与其社会背景有关。　　D) 配偶的受教育程度会影响一个人的健康状况。

解析 文章在提到这项新研究的结果时指出，研究团队发现，配偶受教育程度较高的人往往报告健康状况较好，这与选项D的说法相符，故D项正确。社会背景、婚前婚后的健康状况都是新研究参考的因素，不是该研究的结果，故排除选项A和B；选项C在文中未提及，故排除。

11. **What does the passage say about the men in the sample of the new research?**
关于这项新研究样本中的男性，文章说了什么？

A) 他们从自己的事业成就中获益良多。　　C) 他们和自己的配偶有很多共同之处。

B) 他们对自己配偶的职业感兴趣。　　D) 他们比自己的配偶受过更多教育。

解析 文章结尾处提到，这个样本中的女性受教育程度和职业成就都低于男性，选项D是对这句话的反向推理，故选项D正确。选项A是根据文中词汇reap the benefits设置的干扰项，文中指出研究人员认为个人可以从伴侣的受教育程度中获益，而不是男性从自己的事业成就中获益，故排除；选项B是根据文中词汇occupational achievements设置的干扰项，文中指出样本中的女性职业成就低于男性，并没有提到男性对自己配偶的职业感兴趣，故排除；选项C在文中并未提及，故排除。

Passage Two

·听力原文·

Climate scientists predict that many parts of the world will be increasingly prone to floods. This is a serious risk to human lives and property. **[12]** So understanding and accurately forecasting flood risks is a key challenge for vulnerable cities around the globe. In 2017, Derek Loftis of the Virginia Institute of Marine Science started a project called Catch the King. It uses a smartphone app to collect the data of ordinary citizens during high tides. **[13]** He'll use those data to validate and improve his mathematical flooding model, called TideWatch. **[14]** Loftis's mission is to know where the water goes before it goes there. But collecting necessary data and then processing that information quickly enough to make usable forecasts is anything but easy. Accurate flood forecasts require an understanding of the situation on the ground. By the early 2000s, supercomputing had advanced enough that scientists could integrate weather forecasting models with such measurements. But they still didn't have the critically important ability to forecast fast-moving floods in real time. **[15]** So, in 2017, Loftis and colleagues set up a group of 28 Internet-connected water-level sensors throughout the flood risk community of Norfolk, Virginia. The new sensors relayed rough measurements about water height and movement to a computer at the Virginia Institute. Along with those sensors, hundreds of local citizens take

photos of rising tides and transmit them in real time to the institute. Scientists hope that the data collected by these citizens can help sharpen the ability to forecast exactly when and where damaging floods will occur.

·答案详解·

12. **What is said to be a key challenge for cities prone to floods?**
据说易受洪水侵袭的城市面临的关键挑战是什么？

A) 消除其根源。
C) 确定城市的地质特征。
B) 准确预测洪水风险。
D) 发现不断变化的气候模式。

解析 文章开头即指出，气候科学家预测，世界许多地区将越来越容易发生洪灾，而了解并准确预报洪水风险是全球易受洪水侵袭的城市所面临的关键挑战，故选项B正确。其他三项文中并未提及，均排除。

13. **For what purpose does Derek Loftis collect the data of ordinary citizens during high tides?**
德里克·洛夫蒂斯在涨潮时收集普通市民的数据，他的目的是什么？

A) 验证他关于洪水严重性的假设。
C) 改进他的洪水数学模型。
B) 确定涨潮引发洪水的频率。
D) 了解他的防洪计划的可行性。

解析 文章提到，2017年，德里克·洛夫蒂斯启动了一个项目，该项目利用一款智能手机应用程序在涨潮时收集普通市民的数据。而他这样做的目的是利用这些数据来验证和改进他的洪水数学模型。选项C为文中原词复现，故为正确选项。其他三项文章中未提及，故均排除。

14. **What does the passage say is Derek Loftis's mission?** 文章中说德里克·洛夫蒂斯的任务是什么？

A) 研究涨潮对洪涝地区的影响。
C) 实时预测湍急的洪水。
B) 教当地居民如何收集即将到来的洪水的数据。
D) 对处理过的洪水数据进行分类。

解析 文章中间部分明确提到Loftis's mission，说洛夫蒂斯的任务是在洪水到达某地之前就知道它要流向那里。know where the water goes before it goes there即选项C总结的forecast rapid floods in real time，因此，选项C正确。关于涨潮对洪涝地区的影响、教当地居民收集数据、对数据进行分类的信息文中并未提及，故均排除。

15. **What did Loftis and his colleagues do to obtain data about water height and movement?**
洛夫蒂斯和他的同事是如何获取有关水位和流动情况的数据的？

A) 他们安装了连接互联网的水位传感器。
C) 他们使用了新研发的超级计算设备。
B) 他们用摄像机追踪涨潮情况。
D) 他们在现场观察了洪水流动的方向。

解析 文章指出，在2017年，洛夫蒂斯及其同事在弗吉尼亚州诺福克的洪水高风险社区安装了一组共28个联网的水位传感器。这些新传感器将水位和流动情况的粗略测量结果传送到弗吉尼亚研究所的一台计算机上。由此可知，洛夫蒂斯及其同事是通过联网的水位传感器获取水位和流动情况的数据的，选项A正确。涨潮情况是当地居民拍摄照片传送给研究所的，故选项B错误；文中虽然提到了超级计算机，但只是提供背景信息，与洛夫蒂斯获取数据的方式无关，故C项排除；选项D文中未提及，故排除。

Section C

Recording One

·听力原文·

[16] Now, it's become something of a ritual to debate the value of a college degree, but as Current Population Survey data show, there has been a sharp decline in employment among men without college degrees compared with those who have them. This decline began in the 1960s and has become more serious over time.

What has actually caused this decline? Well, economists have been working to ascertain the roots of the decline for decades and have come up with several theories. One popular theory is that it's a case of too low wages for jobs that don't require a degree. An alternate theory is that there were more jobs not requiring a college degree in the past than now.

A recent working paper from the National Bureau of Economic Research reviewed those theories and put forward additional hypotheses about the causes of the problem. Let's look at that paper now. **[17]** First, the researchers considered the issue of wages. As the wage gap has grown between those with college degrees and those without, economists have suggested that men aren't as interested in taking some of the less lucrative jobs. While the authors of the paper found truth in this explanation, they assert that low wages can't be the only factor, as wages for men without college degrees, adjusting for inflation, haven't changed much since the 1960s, making it hard to see why fewer men seem willing to accept those wages.

This leads to the second theory, that more jobs require a college degree today than in the past. Indeed, that theory seems valid, because in America today, 2/3 of jobs are filled by workers with at least some college education. However, the authors of the paper argue that there are other factors amplifying the problem.

[18] They identified two new potential explanations: the first being the tremendous decline in marriage among men without college degrees since the 1960s; and the second, being the increase in women participating in the workforce that was concurrent with the decline in marriage. These two changes mean that men might not have families to support, or if they do, their wives might be doing more of the providing, both of which might remove the financial incentive to work. The authors of the paper concede that research on the subject isn't complete, but they argue that their work supports the value of a college education.

·答案详解·

16. **What does the speaker say has become something of a ritual?** 讲话者说什么已经成为一种惯例？

A) 讨论大学文凭的价值。　　C) 解释男性就业率的急剧下降。

B) 讨论当前调查数据的有效性。　　D) 比较没有大学文凭的男性和有大学文凭的男性。

解析 在讲话开头，讲话者便提到，现在讨论大学学位的价值已经成为一种惯例，由此很容易得出正确答案为A。讲话中虽然提到了选项C所述的经济学家们一直致力于弄清男性就业率下降的根源，但这并不是讲话者所说的惯例，故排除。选项B、D都和本题所问问题无关，故排除。

17. **What did the researchers of a recent working paper consider first?**
最近一篇研究报告的研究人员首先考虑了什么？

A) 女性就业人数的增加。　　C) 工资因素。

B) 工作要求变化的问题。　　D) 通货膨胀的影响。

解析 讲话者在讲话中间提到，美国国家经济研究局最近发表的一份研究报告对解释男性就业率下降的一些理论进行了回顾，研究人员首先考虑了工资问题。由此可知，正确答案选C。

18. **What did the recent paper identify as a new potential explanation of the problem concerning men's employment?**
最近的论文认为，关于男性就业问题的一种新的可能的解释是什么？

A) 在通货膨胀加剧的时代，男性不愿意接受低工资。　　C) 现在更多的工作要求任职者拥有大学文凭。

B) 有大学文凭和没有大学文凭的人之间的工资差距。　　D) 没有大学文凭的男性结婚率急剧下降。

解析 讲话者在讲话最后提到，研究人员发现了两个新的可能的解释：首先是自20世纪60年代以来，没有大学文凭的男性结婚率大幅下降。由此可知，选项D为正确答案。

Recording Two

·听力原文·

While an increasing number of people are trying to eat less meat, a market research team has found in its latest fashion and sustainability report that the trend is now spreading from kitchen to closet. **[19]** It found animal welfare came top of a list of issues that people considered before buying clothes, with 42% saying it was important to them. The researchers of the team predicted that the next year would see a boom in animal-free shoe collections, since they heard shoppers of all ages say they would buy footwear designated as "vegan", meaning the goods were produced without using any animal or animal part.

As well as being on trend, and with a much better ring to it than synthetic leather, the vegan label does convey an important extra distinction. If you label something as vegan, then the whole product needs to be animal free. That means checking things like the glue that holds the shoe together, for example, and the chemicals used for finishing them. **[20]** At the top end, some of the world-renowned fashion designers have avoided leather and fur for some time. In fact, some of the companies are now exploring a leather substitute and a silk replacement made from mushrooms.

The Animal Free Product Society says they've seen a boom in products registered with the vegan trademark. In 2018, there were 119. So far this year, it says an unprecedented 1,956 have been registered. New products are being added daily. There are fur coats that are vegan, plastic vegan belts and shoes made from tree bark or natural rubber labelled vegan. These new products aren't coming at an extra cost to consumers though. Vegan boots cost the same as the leather originals. New Look, one of the first reputable store chains to use the vegan trademark, prices ballet shoes at £7.99 and a vegan laptop handbag at £29.99, comparable with its other products.

This signifies a change. In the past, ethical products, whether they were fair trade or organic, came at a premium. **[21]** However, it is unclear whether these new products can be considered ethical. The debate over durability, crop-growing impacts, pollution and recyclability is a complicated one, not to mention the ethics around the working conditions for people making the products, whatever the component materials. Environmental campaigners advise that the best approach is to buy less, never mind what the item is made of.

·答案详解·

19. **What has a market research team found in its latest fashion and sustainability report?**

一个市场研究团队在其最新的时尚和可持续发展报告中发现了什么？

A) 越来越多的人重视保护濒危动物。

C) 越来越多的人要求释放被关在笼子里的动物。

B) 越来越多的人在购买服装时优先考虑动物福祉。

D) 越来越多的人追随成为素食主义者的最新趋势。

解析 讲话者在一开头就提到，一个市场研究团队在其最新的时尚和可持续发展报告中发现，少吃肉的趋势正在从厨房蔓延到衣橱，人们在购买衣服前考虑的一系列问题中，动物福祉排在首位。由此很容易得出，选项B为正确答案。

20. **What have some world-renowned fashion designers done for some time?**

一段时间以来，一些世界知名时装设计师做了什么？

A) 避免使用皮革和毛皮。

C) 避免在他们的产品中使用化学物质。

B) 把他们所有的产品都贴上纯素标签。

D) 使用蘑菇制成的丝绸替代品。

解析 讲话者在讲话中间提到，在高端时装领域，一些世界知名时装设计师已经有一段时间不使用皮革和毛皮了。由此可知，选项A为正确答案。选项B中的label和vegan，选项C中的chemicals以及选项D中的silk substitute和mushrooms讲话中虽有提及，但都不符合题干针对世界知名时装设计师的行为进行的提问，故均可排除。

21. **What does the speaker say is unclear concerning vegan products?**

讲话者表示，关于纯素产品还有哪些尚不清楚的地方？

A) 它们是否真的意味着实质性的变化。

C) 它们是否可以被认为是可持续的。

B) 它们是否有效地保护了所有动物。

D) 它们是否可以被视为是道德产品。

解析 讲话者在讲话最后明确提到，目前尚不清楚这些新产品，即前面提到的被注册了纯素商标的产品，是否可以被认为是道德产品，故选项D为正确答案。

Recording Three

·听力原文·

By the end of 2016, anyone who had been paying even passing attention to the news headlines was highly likely to conclude that everything was terrible, and that the world was going to hell. It was easy to feel depressed by the wars in different parts of the world, the spread of deadly viruses or terror attacks.

Yet, 2016 was the best year in the history of humanity. Child mortality was roughly half what it was as recently as 1990. And 300,000 more people gained access to electricity each day. Every single measure of material and environmental welfare in America, Europe, Asia, Africa and the world as a whole has improved rather than deteriorated. **[22]** We are living in history's most peaceful era, with violence of all kinds in steep decline. Those are the facts. So why aren't we all optimists?

[23] In a 2015 survey for YouGov, 65% of British people and 81% of the French said they thought the world was getting worse. However, according to numerous sensible statistics, these people are simply wrong. Nobody in their right mind should wish to have lived in a previous century. Yet people do. Why?

[24] Our prevailing mood of despair is irrational. It says more about us than it does about how things really are. It is best explained as the result of various psychological biases that served a purpose for our evolutionary ancestors—but now, in a media-saturated era, constantly mislead us. Once upon a time, it was of great survival value to be worried about everything that could go wrong. This is what makes bad news especially compelling.

[25] In our evolutionary past, it was a very good thing that our attention could be easily seized by negative information, since it might well indicate a dangerous risk to our own survival. The caveman who always assumed there was a lion behind the next rock would usually be wrong, but he'd be much more likely to survive and reproduce than one who always assumed the opposite. But that was all before newspapers, television and the internet. In today's hyper connected times, our addiction to bad news just leads us to vacuum up depressing or enraging stories from across the globe. Whether these news stories threaten us or not, we conclude that things are much worse than they actually are. Really good news, on the other hand, can be a lot harder to spot in a newspaper because predictable daily events by definition aren't news.

·答案详解·

22. **What is one of the facts stated by the speaker?** 讲话者陈述的事实之一是什么？

A) 我们所处的时代是历史上最和平的时代。　　C) 世界的环境福利恶化了。

B) 近年来世界上的暴力事件增多了。　　D) "世界将走向地狱"的观念不那么普遍了。

解析 讲话者在讲话中提到，2016年是人类历史上最好的一年，我们生活在历史上最和平的时代，各种暴力事件都急剧减少。故选项A为正确答案，同时排除选项B。讲话者还提到，在美洲、欧洲、亚洲、非洲乃至整个世界，物质福利和环境福利的每一项指标都得到了改善，而不是恶化，故选项C错误。讲话者提到任何稍微关注新闻头条的人都极有可能得出结论：一切都糟透了，世界正在走向地狱，选项D与此相反，可排除。

23. **What do we learn about most British and French people in a 2015 survey for YouGov?** 在2015年舆观调查网的一项调查中，我们了解到大多数英国人和法国人的什么情况？

A) 他们实际上头脑不正常。　　C) 他们不希望生活在上个世纪。

B) 他们认为世界正在变差。　　D) 他们相信提供给他们的统计数据。

解析 讲话者在讲话中提到，在2015年舆观调查网的一项调查中，65%的英国人和81%的法国人表示，他们认为世界正在变得更糟，故选项B为正确答案。

24. **What does our prevailing mood of despair indicate?** 我们普遍的绝望情绪表明了什么？

A) 大众传媒的主观性。　　C) 我们的心理偏差。

B) 事情的现状。　　D) 我们祖先的影响。

解析 讲话者在讲话中提到，我们普遍的绝望情绪是不理性的。这种情绪更多地反映了我们自身，而不是真正的现实。最好的解释是，这是各种心理偏差造成的结果。由此可知，我们如今普遍的绝望情绪其实来源于心理偏差，故选项C为正确答案，同时排除选项B。讲话中提到当今社会媒体饱和，但并未提到大众媒体的主观性，故排除选项A。讲话中提到各种心理偏差对我们逐步进化的祖先产生了一定的影响，而非我们的祖先对普遍的绝望情绪产生了影响，故排除选项D。

25. **What was a very good thing in our evolutionary past?** 在我们进化的历史上，什么是非常好的事情？

A) 广泛传播我们身边令人兴奋的新闻。　　C) 预测我们生存所面临的致命风险。

B) 搜罗令人沮丧或愤怒的故事。　　D) 关注负面信息。

解析 讲话者在讲话后半部分提到，在我们进化的历史上，负面信息很容易吸引我们的注意力，这是一件好事。因此选项D为正确答案。选项A讲话中未提及，故排除。选项C是“关注负面消息”有一定好处的原因，选项B是它的一个后果，故排除这两项。

Part III Reading Comprehension

Section A

·概览·

本文节选自纽约大学官网2020年12月7日发布的一篇标题为“How Do We Separate the Factual from the Possible? New Research Shows How Our Brain Responds to Both”的文章。纽约大学的研究发现，大脑对表达事实的语言的反应与对表达可能性的语言的反应不同，这为人们如何区分真实和可能的陈述提供了新的见解。

·全文翻译·

纽约大学的科学家们最近发现，我们的大脑对表达事实的语言的反应与对表达可能性的语言的反应不同。他们的研究为词语选择对我们如何**[26]**区分真实的和仅仅是可能的陈述的影响提供了新的见解。研究人员声称他们的发现很重要，因为我们总是收到虚假的信息。其中一些是**[27]**故意的，就像欺骗性广告一样，但由于有些人认为他们分享的信息是正确的，这一问题就**[28]**严重了。因此，在我们的沟通方式中，将事实与可能或仅仅是**[29]**推测区分开来比以往任何时候都更加重要。这一点尤其正确，因为这项研究清楚地表明，作为事实呈现的信息会在我们的大脑中**[30]**引起特殊的反应，这与我们处理具有明确的**[31]**不确定性标志的相同内容时有所不同。

在他们的新研究中，科学家们打算**[32]**弄清大脑是如何计算“可能”“或许”和“如果”等词表达的可能性的。研究人员比较了大脑对表达事实**[33]**场景的陈述和表达可能性的陈述的反应。“我床下有个怪物”是一个事实陈述的例子。“我会待在家里”也是事实的陈述。这与表达可能性的说法相反，比如“我床下可能有个怪物”或“如果下雨，我会待在家里”。研究结果表明，事实语言**[34]**激活了大脑活动的快速增加，与表达可能性的语言相比，大脑对事实性短语的反应更强烈，表现出更多的参与。因此，当涉及大脑时，事实是最重要的。参与处理**[35]**话语的大脑区域可以快速区分事实和可能性。此外，这些区域对事实性陈述的反应要强烈得多。

·答案详解·

26. **E) differentiate**（*v.* 区分）

语法判断 空格前是on how we，空格后是介词短语between statements，由此可知，空格处应填入一个动词，充当how引导的宾语从句的谓语。

语义判断 文章开头提及纽约大学的科学家发现大脑对表达事实的语言和表达可能性的语言有不同反应，此处承接上文，继续探讨科学家发现的意义。由between statements expressing what is real versus what is merely possible可知，文章将两种情况列出来，是为了加以“区分”，故备选动词中differentiate符合语境。

27. **D) deliberate**（*adj.* 故意的 *v.* 仔细考虑）

语法判断 空格前是be动词is，空格后是逗号，由此可知，空格处应填入一个形容词或分词，构成系表结构。

语义判断 由下文所举例子as is the case with deceptive advertisements（像欺骗性广告一样）可知，欺骗性广告的目的就是骗人们购买相应产品，是广告商蓄意而为之，故deliberate符合语境。

28. **B) aggravated**（*vt.* 使严重，使恶化）

语法判断 空格前是be动词is，空格后是介词短语by individuals，由此可知，该句是被动语态，空格处应填入一个过去分词。

语义判断 上文提及人们总是收到虚假信息，其中有些就像欺骗性广告一样是故意的，这属于不良状况，而由空格后的内容by individuals who believe they are sharing correct information（被那些认为自己分享的是正确信息的人）可知，有人认为自己散播的虚假信息是正确信息，这是雪上加霜的情况，因此aggravated符合语境。

29. **M) speculative**（*adj.* 猜测的，推测的）

语法判断 空格前是表示选择关系的连词or和副词merely，后面是介词短语in how we communicate（介词in的宾语由how引导的宾语从句充当），由此可知，空格处应填入一个形容词，与or前面的possible一起构成选择关系。

语义判断 本句中使用了separate A from B的结构，意为“将A与B分离；区分A与B”，这里的A是the factual（“the+形容词”结构，表示一类人或事物），意为“事实情况”，B是the possible or merely _____，the possible意为“可能的事”，or后面的内容应与“可能的事”语义相近，将备选形容词代入原文，可知speculative符合语境，the speculative即“猜测的事”，能与the possible构成选择关系。因为由or连接，所以the speculative中的the可以省略。

30. **G) evokes**（*vt.* 引起，唤起）

语法判断 分析句子结构可知，此处是make sth. clear的结构，意为“澄清某事”，其中sth.是由that引导的宾语从句充当；在该宾语从句中，句子主语是information，其后的presented as fact是过去分词短语，充当information的后置定语，空格后的special responses是该宾语从句的宾语，可知该宾语从句缺少谓语动词，空格处应填入第三人称单数形式的谓语动词。

语义判断 文章开头部分就指出纽约大学研究人员发现了大脑对表达事实的语言的反应与对表达可能性的语言的反应不同，由空格后的special responses in our brains可推断，此处是说，作为事实呈现的信息会在我们的大脑中“引起”特殊的反应，故evokes符合语境。

31. **O) uncertainty**（*n.* 不确定性）

语法判断 空格前是介词of，空格后是句点，由此可知，空格处应填入名词，充当of的宾语。

语义判断 此处还是在解释纽约大学的研究结果，前面提到作为事实呈现的信息会在我们的大脑中引起特殊的反应，而这与大脑处理表达可能性的语言的反应不同（distinct）。fact意为“事实”，是“确定的事”，可能的事是“不确定的事”，将备选名词代入原文，可知uncertainty符合语境，即“这与我们处理具有明确的不确定性标志的相同内容时有所不同”。

32. **C) ascertain**（*vt.* 弄清，查明）

语法判断 空格前是intended to，空格后是how引导的宾语从句，由此可知，空格处应填入一个动词原形，构成intend to do sth.（打算做某事）的结构。

语义判断 众所周知，研究是科学家用来揭示真相和解决问题的，由此可知此处是说，在新研究中，科学家们打算“弄清楚”大脑是如何计算“可能”“或许”和“如果”等词表达的可能性的，将备选动词原形代入原文，可知ascertain符合语境。

33. **L) scenarios**（*n.* 场景）

语法判断 空格前是现在分词expressing和形容词factual，空格后是连词and，由此可知，空格处应填入一个名词，充当现在分词expressing的宾语。

语义判断 由下文作者所举之例可知，“我床下有个怪物”是事实陈述，是一种“情景”或“场景”，“我床下可能有个怪物”是一种可能性，可知本句要表达的是，研究人员比较了大脑对表达事实场景的陈述和表达可能性的陈述的反应，故scenarios符合语境。

34. **A) activated**（*vt.* 激活）

语法判断 分析句子结构可知，此处是that引导的宾语从句，充当showed的宾语，在该宾语从句中，主语是factual language，a rapid increase是宾语，由此可知，空格处应填入一个谓语动词。

语义判断 此处在讲述该研究的结果，将备选动词代入原文可知，activated符合语境，即“研究结果表明，事实语言激活了大脑活动的快速增加，与表达可能性的语言相比，大脑对事实性短语的反应更强烈，表现出更多的参与。”

35. **F) discourse**（*n.* 话语）

语法判断 空格前是Brain regions involved in processing，空格后是rapidly distinguish facts from possibilities，可知Brain regions是句子主语，distinguish是谓语，那么空格处应填入一个名词，和processing一起组成动名词短语，充当involved in的宾语，而involved in...作后置定语修饰Brain regions。

语义判断 根据常识可知，大脑的不同区域具有不同的功能，本文探讨大脑对事实性语言和可能性或猜测性语言的不同反应，由此可知，此处是说“参与处理话语的大脑区域可以快速区分事实和可能性”，故discourse符合语境。

干扰项注释

H) inhibit（*vt.* 阻碍，抑制）I) manuscript（*n.* 手稿）J) marvels（*n.* 奇迹 *vt.* 大为赞叹）K) remnants（*n.* 残余部分；残迹）N) unanimous（*adj.* 一致的；一致同意的）

Section B

·概览·

本文节选自*Hakai Magazine*于2020年2月发表的一篇标题为“Treasure Fever”的文章。文章指出，地球海底有近300万艘失事船只，而人类探索过的可能只有不到百分之一。随着科技的进步，很多人投身于海底沉船珍宝的打捞事业。但围绕宝藏的控制权，考古学家与寻宝者陷入了诉讼斗争的恶性循环。

·全文翻译·

珍宝热

A) 大多数游客来到佛罗里达州东北海岸的卡纳维拉尔角，是为了参观旅游景点。卡纳维拉尔角拥有世界上第二繁忙的游轮港口，也是通往宇宙的大门。每年有近150万游客涌入这里，从肯尼迪航天中心游客综合体观看火箭、宇宙飞船和卫星向太阳系发射。这里未经开发的海滩有近64公里，保护区有近648平方公里，它们从卡纳维拉尔角的沙滩呈扇形展开。

B) 然而，卡纳维拉尔角有些最具传奇色彩的景点隐藏在海底的泥沙中，难以为世人看到，因为这个地区素有“船只的毁灭陷阱”的称号。**[37]** 几个世纪以来，来自旧世界的数十艘雄伟的帆船在佛罗里达沿岸这片变幻莫测、狂风肆虐的海域被摧毁而沉没。这些都是为战争和商业而建造的船只，穿越地球，满载的物品从硬币到大炮、成箱的白银和黄金、成箱的珠宝和瓷器以及来自加勒比海的珍珠，无所不包。

C) 卡纳维拉尔角是世界上殖民地时期的沉船最集中的地方之一。**[42]** 近年来，雷达、潜水、探测设备、计算机和全球定位系统的进步改变了搜寻方式。肉眼可能会看到一堆岩石，但科技可以让隐藏在海底的珍贵人工制品显露无遗。

D) 由于科技让人们可以更容易到达海底，对装满宝藏的船只的搜寻吸引了新一轮打捞人员以及他们的投资者，还有希望能发现遗失文物的海洋考古学家。**[39]** 但最近，当打捞人员找到这些船只时，他们的权利在法庭上受到了质疑。重要的问题是：谁应该拥有这些宝藏的控制权？

E) 沉船之争筹码很高，导致考古学家与寻宝者之间的诉讼斗争陷入恶性循环。考古学家把自己看成是历史的保护人，认为打捞人员是粗心的破坏者。打捞人员觉得他们做着寻找船只的艰苦工作，结果船只被发现后却被偷走了。这种冲突不可避免地在大范围内发生。除了打捞人员、他们的投资者和作为专家证人的海洋考古学家之外，冲突不仅席卷了地方政府，还牵扯了不同国家，更是牵连了诸如联合国教科文组织等致力于保护水下遗产的组织。随之而来的法庭案件将持续数年。这些船只属于发现者？还是属于几个世纪前制造它们并派它们出海航行的国家？**[44]** 打捞人员和考古学家曾经并肩工作，而现在他们这两个群体相互对立、互相嗤之以鼻。

F) 地球海底有近300万艘失事船只——从古老的独木舟到泰坦尼克号——人类探索过的可能只有不到百分之一。**[36]** 其中有些船——比如在希腊安提基瑟拉附近发现的一艘古罗马船只建造于公元前70至60年，这艘船携带着令人惊讶的精密设备，以及靠太阳导航的刻度盘——对于重新理解我们的过去至关重要。难怪从打捞人员到学者，每个人都有寻找他们的不懈动力。

G) 2016年5月，位于佛罗里达州坦帕市的全球海洋勘探公司（GME）总裁鲍比·普里切特宣布，他在距离卡纳维拉尔角一公里的地方发现了一艘埋在那里的船只散落的残骸。在过去的三年里，他和他的船员们已经获得了14个州的许可证，可以在卡纳维拉尔角外近260平方公里的区域进行勘测；**[40]** 他声称，他们一年工作250天，得到了投资者400万美元的资助。这是一项艰苦的工作。船员们黎明时分便起床，年复一年、日复一日地从探险船上来回拖动传感器，以探测各种金属。普里切特和他的船员们使用计算机技术，绘制了复杂的彩色编码地图，上面标有数千个发现物的GPS坐标，这些发现物在一米深的沙子下，肉眼是看不见的。

H) 2015年的一天，磁力计检测到了金属，原来是一门铁炮。潜水员吹走了沙子，还发现了一门更珍贵的青铜大炮，上面显示有法国皇室的标记，不远的地方，还有一根著名的大理石柱，从历史绘画中得知，大理石柱上面雕刻的是法国的纹章。这一发现值得庆祝。这些文物表明，潜水员很可能发现了拉特里尼泰号沉船，这是一艘16世纪的法国舰艇，曾处于法国和西班牙之间一场血腥战斗的中心，那场战斗改变了美国的命运。

I) 然后法律风暴开始了，全球海洋勘探公司和普里切特与佛罗里达州政府和法国政府展开了对抗。美国2004年的联邦法案《沉没军舰法案》保护任何执行军事任务的舰船，允许船只来源国对其船只宣示所有权，即便是过了几个世纪。**[38]** 2018年，也就是普里切特发现沉船两年后，联邦地区法院做出了有利于法国的裁决。对普里切特来说，这一决定是毁灭性的。投资者数百万美元的资助和多年的辛苦劳动都白费了。

J) 但这远不是打捞人员第一次失去与发现有关的所有权利。例如，2012年，西班牙赢得了与奥德赛海洋勘探公司的一场为期五年的法律诉讼，该公司将59.4万枚金币和银币从葡萄牙海岸外的一艘西班牙沉船上拖到了大西洋对岸的美国。律师大卫·康坎农说："寻宝者可能很天真。"他在为几位海洋考古学家服务，并在围绕泰坦尼克号的争论中为双方做了长达20年的辩护。**[43]** "许多寻宝者不明白他们将不得不为自己的权利与政府抗争，而政府有无穷无尽的资金用于法律诉讼，寻宝者很可能会输掉官司。"

K) 让许多考古学家恼火的是给文物挂上一个过高的价格，而不是将它们视为超越任何价格的文化和历史瑰宝。对于考古学家来说，沉船残骸中的一切都很重要——头发、布料、报纸碎片、老鼠骨头——所有的东西都有意义。**[45]** 考古学家不希望文物最终成为私人收藏品，而不是带着人类踏上理解之旅。

L) **[41]** 乔治·巴斯是水下考古学的先驱之一，也是得克萨斯农工大学的研究员。他曾在法庭上指证寻宝者，但他表示，考古学本身也存在严重问题。**[41]** 他认为考古学家需要自己做得更好，而不是一贯地批评寻宝者。他说："考古学有一个糟糕的名声，就是没有发表足够多的关于其发掘和发现物的资料。"收集数据、挖掘、仔细保存和检查发现物、核查身份和来源、整理出更大的故事篇章，以及撰写一篇全面的论文或出版一本书，所有这些可能会花费几十年的时间。巴斯略带诙谐地描述了那些从未发表作品的同事，由于他们等的时间太久以至于生病或去世了。巴斯问道，谁的过错更多，是仔细地挖掘遗址，但从来不发表相关著作的专业考古学家，还是寻找沉船的残骸，打捞出一部分，保存一部分，并出版一本关于这次行动的书的寻宝者？

M) 普里切特承认，他的发现值得仔细挖掘和保护。他说："我认为我发现的东西应该放进博物馆，但我也认为，我发现了这些东西，应该为此获得报酬。"的确是，为什么政府、考古学家和寻宝者不能合作，为什么在原所有者占有这艘船和它的文物之前，打捞人员不能起码得到一大笔发现者的费用，这就有点神秘了。

·答案详解·

36. 题干译文 **对海底沉船的探索对于更新我们对人类过去的了解至关重要。**

答案解析 F。由题干关键信息is crucial in updating our understanding of humanity's past定位到F段。该段第二句提到，其中有些船只对于重新理解我们的过去至关重要。以上题干关键信息是对are critical to a new

understanding of our past的同义转述。

37. 题干译文 **几个世纪以来，有许多从欧洲驶往美国的雄伟船只在佛罗里达海岸附近失事。**

答案解析 B。由题干关键信息sailing from Europe to America以及over the centuries定位到B段。该段第二句指出，几个世纪以来，来自旧世界的数十艘雄伟的帆船在佛罗里达沿岸这片变幻莫测、狂风肆虐的海域被摧毁而沉没。题干中的Quite a number of majestic ships sailing from Europe对应原文中的dozens of majestic Old World sailing ships；were wrecked off the Florida coast对应原文中的smashed and sank on this irregular stretch of windy Florida coast；over the centuries属于原词重现。

38. 题干译文 **当美国地区法院做出不利于普里切特的裁决时，他蒙受了巨大的损失。**

答案解析 I。由题干关键信息Pritchett和a US district court定位到I段。该段最后三句话指出，2018年，也就是普里切特发现沉船两年后，联邦地区法院做出了有利于法国的裁决。对普里切特来说，这一决定是毁灭性的。投资者数百万美元的资助和多年的辛苦劳动都白费了。题干是对原文的总结概括。题干中的suffered a heavy loss对应原文中的Millions of dollars of investor funding and years of labor were lost。

39. 题干译文 **最近，在沉船中发现宝藏的人因拥有这些宝藏的权利而被起诉。**

答案解析 D。由题干关键信息have been sued over their rights定位到D段。该段倒数第二句指出，但最近，当打捞人员找到这些船只时，他们的权利在法庭上受到了质疑。题干中的people who found treasures in shipwrecks对应原文中的salvors；have been sued over their rights是对their rights have been challenged in court的同义转述。

40. 题干译文 **普里切特声称，他从投资者那里获得了数百万美元的支持，用于他的沉船勘探。**

答案解析 G。由题干关键信息Pritchett claims he got support of millions of dollars from investors定位到G段。该段第二句后半句指出，他声称，他们一年工作250天，得到了投资者400万美元的资助。题干中的got support of millions of dollars from investors对应原文中的backed by investor funds of, he claims, US $4 million。

41. 题干译文 **一位先驱海洋科学家认为考古学家应该做出更大的努力来公布他们的研究结论。**

答案解析 L。由题干关键信息One pioneer marine scientist和publish their findings定位到L段。该段首句提到了乔治·巴斯是水下考古学的先驱之一；第三句指出，他认为考古学家需要自己做得更好，而不是一贯地批评寻宝者；第四句提到乔治·巴斯的话："考古学有一个糟糕的名声，就是没有发表足够多的关于其发掘和发现物的资料。"此处的意思是说乔治·巴斯认为考古学家发表的关于发现物的资料不够，需要多发表相关资料。题干中的make greater efforts和 publish their findings分别对应原文中的do a better job和publishing enough on its excavations and finds。

42. 题干译文 **随着近年来科技的进步，打捞人员现在可以检测到埋在海底的那些宝贵的人造物品。**

答案解析 C。由关键信息technological advancement定位到C段。该段后两句指出，近年来……但科技可以让隐藏在海底的珍贵人工制品显露无遗。题干正是对这两句话的同义转述。

43. 题干译文 **根据一位律师的说法，许多寻宝者很容易蒙受损失，因为他们没有意识到自己在法庭上面对的是经济上更强大的对手。**

答案解析 J。由题干关键信息many treasure hunters are susceptible to loss定位到J段。该段首句提到打捞人员失去了与发现有关的所有权利，最后一句指出，许多寻宝者不明白他们将不得不为自己的权利与政府抗争，而政府有无穷无尽的资金用于法律诉讼，寻宝者很可能会输掉官司。题干中的many treasure hunters are susceptible to loss对应原文中的 treasure hunters are likely to lose；face a financially stronger opponent in court对应原文中的against a government that has an endless supply of money。

44. 题干译文 **沉船珍宝的打捞人员和海洋考古学家现在相互敌对。**

答案解析 E。由题干关键信息are now hostile to each other定位到E段。该段最后一句指出，打捞人员和考古学家曾经并肩工作，而现在他们这两个群体相互对立、互相嗤之以鼻。题干中的are now hostile to each other是对原文now they belong to opposing, and equally contemptuous, tribes的概括。

45. 题干译文 **考古学家希望看到人工制品帮助人类了解它们的过去，而不是被以惊人的价格出售给私人收藏家。**

答案解析 K。由题干关键信息artifacts和being sold to private collectors at an outrageous price定位到K段。该段

最后一句提到，考古学家不希望文物最终成为私人收藏品，而不是带着人类踏上理解之旅。题干中的being sold to private collectors是对原文ending up in a private collection的同义转述。

Section C

Passage One

·概览·

本文节选自https://inews.co.uk/opinion/selena-gomez-switched-off-internet-1560162网站2022年4月发表的一篇标题为“Selena Gomez has switched off from the internet, if only we all had that privilege”的文章。文章指出，赛琳娜·戈麦斯为改善心理健康状况而停用了社交媒体，但这其实是种特权，因为很多人尚且生活在“数字隔绝”中，没有稳定的网络连接。随着互联网的重要性日益增加，需要缩小这种数字鸿沟，让需要远离网络的人远离，但首先要让弱势群体先正常使用网络。

·全文翻译·

[46] 你能在四年半的时间里不使用互联网吗？这正是歌手兼演员赛琳娜·戈麦斯为改善心理健康状况所做的努力。

她曾广泛谈及自己使用社交媒体与心理健康之间的关系，回忆起自己在2016年成为照片墙上关注人数最多的用户时，她感觉自己像“上瘾”了一样。她说：“暂停使用社交媒体是我为自己的心理健康做出的最好决定。一旦我放下手机，那些不必要的仇恨和比较就烟消云散了。”

然而，完全抛弃网络是一种更为微妙和复杂的设想。**[47]** 我们的社会日益数字化，这意味着从支付燃气费到规划去朋友家的路线，甚至是打电话，都受制于网络连接。主动选择不使用互联网已成为一种特权。

戈麦斯女士的千万富翁身份让她得以从社交媒体中剔除“社交”一词，这样她就可以继续利用自己的巨大声望，同时又能远离恶评。事实上，她仍然是照片墙上关注人数第二高的女性，这说明她完全有可能通过一个专门的团队来维持突出的网络形象以推广各种项目，并且不用接触刻薄的评论、仇恨邮件、强奸或死亡威胁。

不言而喻，这与我们这些不“靠脸吃饭”，没有电影需要宣传的人使用照片墙、抖音和推特的方式有着本质区别，但即使是“数字戒瘾”的概念，也需要有一部设备和（网络）连接来选择断开连接。

[48] 在过去两年中，英国的数字鸿沟加深了，导致诸多贫困家庭家中没有宽带连接。在英国，数字隔绝是对更广泛的社会平等的一大威胁，因此，当学校的孩子们还在为完成家庭作业而苦苦挣扎时，脸书等公司却将元宇宙作为下一个伟大的前沿领域而大肆宣扬，这让人感到格外恼火。

[49] 因此，值得记住的是，虽然删除所有社交媒体账户无疑会让某些人感觉好很多，但还有很多人受益于共享平台所孕育的强烈的社区感。

随着我们进一步迈向网络3.0，互联网接入的重要性将继续增加，我们需要更多的资源和举措来为弱势群体提供学习、工作和生活所急需的连接。**[50]** 要让那些认为社交媒体对其心理健康产生有害影响的人关闭社交媒体，让那些生活在数字隔绝中的人能够首先打开社交媒体，这才是至关重要的。

重难点单词及短语

- bid *n.* 企图得到，努力争取
- mental health 精神健康状态
- extensively *adv.* 广泛地
- prospect *n.* 展望，设想；可能性
- digitisation *n.* 数字化
- privilege *n.* 特权；优惠；荣幸
- leverage *vt.* 充分利用
- keep...at bay 使……不能靠近
- divide *n.* 不同，差异
- broadband *n.*（互联网的）宽带连接
- exclusion *n.* 排除在外；不包括在内的人（或事物）
- societal *adj.* 社会的；关于社会的
- breed *vt.* 孕育；导致
- initiative *n.* 倡议；新方案
- switch off 关掉；失去兴趣
- switch on 打开

·答案详解·

46. 关于歌手兼演员赛琳娜·戈麦斯的过去四年半，我们了解到了什么？

A) 她的精神问题加重了。
C) 她不再使用社交媒体。
B) 她赢得了照片墙的最多关注人数。
D) 她在互联网上竞标成功。

定位→ 根据题干信息词past four and a half years可将答案线索定位至第一段第一句。

解析→ 第一段提及，你能在四年半的时间里不使用互联网吗？随后说这正是歌手兼演员赛琳娜·戈麦斯为改善心理健康状况所做的努力。由此可知，C项符合题意。

47. 为什么主动选择不使用互联网会成为一种特权？

A) 大多数人认为放弃使用互联网是一件微妙而复杂的事情。
B) 大多数人很难在避免仇恨和比较的同时放弃网络。
C) 由于数字化程度越来越高，大多数人几乎离不开网络。
D) 大多数人已经严重沉迷于网络而不自知。

定位→ 根据题干信息词actively opting out of using the internet become a matter of privilege可将答案线索定位至第三段最后一句。

解析→ 题干复现了第三段末句的结论，需回溯上文寻找答案。第三段第二句提及，我们的社会日益数字化，这意味着从支付燃气费到规划去朋友家的路线，甚至是打电话，都受制于网络连接。由此可知，C项符合题意，growing digitisation替换了原文中的increasing digitisation。subtle and complicated是作者形容不使用网络这种可能，不是大多数人的观点，故排除A项。B、D两项在原文中均未提及，故均排除。

48. 作者为什么说“目睹企业……感觉格外恼火”（第6段第2-4行）？

A) 由于元宇宙的存在，英国的数字鸿沟将进一步加深。
B) 人们认为元宇宙的概念还很虚幻。
C) 学龄儿童将更远离现实世界。
D) 英国大多数家庭没有稳定的宽带连接。

定位→ 根据题干可将答案线索定位至第六段。

解析→ 题干定位部分意为：脸书等公司却将元宇宙作为下一个伟大的前沿领域而大肆宣扬，这让人感到格外恼火。作者感到恼火的原因在上文：在过去两年中，英国的数字鸿沟加深了，导致诸多贫困家庭家中没有宽带连接。故答案为D项。“数字鸿沟”加深不是因为元宇宙的出现，A项曲解文意，故排除。B、C两项原文未提及，均排除。

49. 关于社交媒体平台，什么值得被记住？

A) 它们有利于促进社会平等。
C) 它们为“数字戒瘾”提供了必要的工具。
B) 它们帮助许多人感受到与他人相连。
D) 它们在互联网上创建了一个虚拟社区。

定位→ 根据题干信息词worth bearing in mind可将答案线索定位至倒数第二段。

解析→ 倒数第二段提及，因此，值得记住的是，虽然删除所有社交媒体账户无疑会让某些人感觉好很多，但还有很多人受益于共享平台所孕育的强烈的社区感。因此B项符合题意，feel connected with others对应的是原文中的sense of community。D项虽然出现了关键词community，但文章重点是虚拟社区带给人们与他人的连接感，不是社区本身，故排除。A、C两项均与定位段落内容无关，故排除。

50. 作者认为对于那些生活在数字隔绝中的人来说，什么才是真正重要的？

A) 能上网。
C) 获得更多的教育资源。
B) 进一步向网络3.0靠拢。
D) 开设更多的社交媒体账户。

定位→ 根据题干信息词living in digital exclusion可将答案线索定位至最后一段最后一句。

解析→ 最后一段最后一句总结道，要让那些认为社交媒体对其心理健康产生有害影响的人关闭社交媒体，让那些生活在数字隔绝中的人能够首先打开社交媒体，这才是至关重要的。因此A项符合题意。Having access to the internet对应原文中的switch on。

Passage Two

·概览·

本文节选自https://psychology.jrank.org网站上发表的一篇标题为“Competition”的文章。文章指出，从心理学上讲竞争被视为人类驱动力的必然结果，但根据人类学的当前工作，这种关于竞争在人类行为中的作用的观点可能是不正确的。玛格丽特·米德通过研究得出结论：竞争力是人类行为中文化创造的一个方面，它在特定社会中的流行程度与该社会对它的重视程度有关。

·全文翻译·

对于竞争是人类行为的习得因素还是遗传因素，心理学家们长期以来一直存在分歧。**[51]** 无论是什么，你都不能不承认竞争在学术界和当代生活的许多其他领域中所产生的影响。

从心理学上讲，竞争一直被视为人类驱动力的必然结果。根据西格蒙德·弗洛伊德的说法，人类天生就渴望得到关注，并在各个领域充满了追求成就的有机动力。一开始，我们争抢父母的注意力。**[52]** 此后，我们受制于自我实现的基本冲动与禁止纯粹放纵的社会文化规范之间的斗争。

然而，人类学的当前工作表明，这种关于竞争在人类行为中的作用的观点可能是不正确的。**[53]** 十七世纪伟大的哲学家之一托马斯·霍布斯也许最为人们铭记的是他对“自然世界”的描述，即在强加人类意志之前的世界是“肮脏、野蛮和短暂的”。这种前理性世界的形象仍然被广泛认同，查尔斯·达尔文极具影响力的著作《物种起源》加强了这一形象，该著作确立了自然选择理论。这一学说理所当然地认为，那些最能适应和掌控其生活的自然环境的物种才会生存下来，它表明为生存而斗争是人类的天性，决定了一个人的成功。达尔文的理论甚至被总结为“适者生存”——一个达尔文本人从未使用过的短语——进一步突出了竞争在成功中的作用。然而，正如人们经常指出的那样，自然选择的概念中没有任何东西表明竞争是“适者生存”的最成功策略。**[54]** 达尔文在《物种起源》中断言，他所描述的斗争应该被视为隐喻，很可能包括依赖和合作。

人们已经开展了许多研究来测试不同文化对于竞争（相较于其他价值观，比如合作）的重视程度，并得出普遍结论：独有美国人称赞竞争是自然的、不可避免的和可取的。1937年，世界著名的人类学家玛格丽特·米德发表了《原始民族之间的合作与竞争》一书，该书基于她对几个不重视竞争的社会的研究。事实上，这些社会有时似乎对竞争有负面看法。亚利桑那州的祖尼印第安人就是这样一个社会，米德发现，他们重视合作远远超过竞争。**[55]** 在研究了几十种这类文化后，米德的最终结论是，竞争力是人类行为中文化创造的一个方面，它在特定社会中的流行程度与该社会对它的重视程度有关。

重难点单词及短语

- genetic *adj.* 基因的，遗传学的
- component *n.* 组成部分
- inevitable *adj.* 不可避免的
- consequence *n.* 结果，后果
- fulfillment *n.* 成就感；实现
- initially *adv.* 最初
- thereafter *adv.* 其后，此后
- be at the mercy of 受制于
- impulse *n.* 冲动；推动力
- prohibit *vt.* 禁止
- indulgence *n.* 沉溺；纵容
- imposition *n.* 实施
- nasty *adj.* 肮脏的
- brutish *adj.* 粗野的，残忍的
- reinforce *vt.* 加强
- doctrine *n.* 学说，教义，信条
- inherent *adj.* 内在的，固有的
- assert *v.* 坚称，断言
- prevalence *n.* 流行，盛行

·答案详解·

51. 作者认为在当代生活的许多领域容易看到什么？

A) 关于竞争的必然性的分歧。
C) 人类驱动力的影响。
B) 心理调查的结果。
D) 竞争的影响。

定位→ 根据题干信息词easy to see in many areas of contemporary life可将答案线索定位于第一段。

解析→ 文章第一段第二句提到，无论是什么，你都不能不承认竞争在学术界和当代生活的许多其他领域中所产生的影响。题干中的many areas of contemporary life属于原词复现，D项中的impact对应原文中的effect，故选项D为正确答案。

52. **根据心理学，人们在人生的最初阶段之后会努力做什么？**

A) 满足个人需求，而不会受到人为因素的不利影响。
B) 沉迷于文化追求，同时抑制自己的基本冲动。
C) 在不显露纯粹放纵的情况下获得广泛认可。
D) 在遵守社会习俗的同时满足自己的欲望。

定位：根据题干信息词people strive to do following the initial stage of their life可将答案线索定位于第二段。

解析：文章第二段倒数第二句提到，一开始，我们争抢父母的注意力。接着又说，此后，我们受制于自我实现的基本冲动与禁止纯粹放纵的社会文化规范之间的斗争。也就是说，人们在最初阶段之后，一边会努力满足自我的欲望，一边要遵守社会文化规范，不能完全放纵自我。选项D是对这句话的同义转述，故为正确答案。

53. **对于托马斯·霍布斯描述的“自然世界”，我们得知什么？**

A) 它被哲学家和人类学家歪曲了。
B) 它在达尔文的《物种起源》中被扭曲了。
C) 它不受人类的理性干预。
D) 它是一个前理性世界，如今很少被人欣赏。

定位：根据题干信息词the “natural world” characterized by Thomas Hobbes可将答案线索定位于第三段。

解析：文章第三段第二句提到，托马斯·霍布斯笔下的“自然世界”是“肮脏、野蛮和短暂的”，这个自然世界是在强加人类意志之前的世界，也就是不受人类理性干预的世界，故选项C正确。选项A在文中未提及，故排除。原文提到达尔文的《物种起源》加强了而不是扭曲了前理性世界的形象，故选项B排除。选项D是强干扰项，前半句正确，但后半句与原文“这种前理性世界的形象仍然被广泛认同”相反，故也排除。

54. **从达尔文在《物种起源》一书中的论断，我们能得出什么结论？**

A) 所有物种天生都要依赖其他物种生存。
B) 为生存而斗争并不排除相互支持。
C) 竞争和合作一样重要，都是一种生存策略。
D) 事实证明，在自然选择中，最强壮的物种是最适者。

定位：根据题干信息词Darwin’s assertion in *The Origin of Species*可将答案线索定位于第三段。

解析：文章第三段最后一句提到，达尔文在《物种起源》中断言，他所描述的斗争应该被视为隐喻，很可能包括依赖和合作。根据前文可知，这句话中的“他所描述的斗争”就是指为生存而斗争。这种斗争不仅包含竞争，也包含依赖和合作，即相互支持。所以选项B正确。选项A在原文中没有提及，故排除。选项C是强干扰项，根据达尔文的断言，竞争和合作都是生存策略，但是原文没有说明两者是否一样重要，故排除。选项D是人们根据达尔文理论总结出的生存法则——适者生存，与题干无关，也排除。

55. **玛格丽特·米德在研究了几十种不同的文化后得出了什么结论？**

A) 竞争是人类的特点。
B) 独有美国人反对合作。
C) 竞争在西方社会相对更为普遍。
D) 人们对待竞争的态度实际上与文化有关。

定位：根据题干信息词Margaret Mead和studying dozens of different cultures可将答案线索定位于最后一段。

解析：文章最后一段主要介绍了人类学家玛格丽特·米德的研究，最后一句提到，在研究了几十种这类文化后，米德的最终结论是，竞争力是人类行为中文化创造的一个方面，它在特定社会中的流行程度与该社会对它的重视程度有关。由此可知，一个社会对竞争的重视程度与这个社会的文化有关，故选项D正确。选项A、C在文中没有提及，故排除。原文提到独有美国人称赞竞争是自然的、不可避免的和可取的，但没有说美国人反对合作，选项B属于主观推断，故也排除。

Part IV Translation

•难词译注•

人口结构 population structure
发生……变化 undergo...changes
步入老龄化社会 enter an aging society
趋势 trend
明显 apparent
应对……挑战 address/meet...challenges
采取措施 take/adopt measures
改革 reform
制度 system
经费 funds
扩大……覆盖范围 expand the coverage of
使……受益 benefit
共同努力 joint efforts

·参考译文·

With the development of the economy and society, China's population structure has undergone significant changes, and the country is gradually entering an aging society. The elderly population in China will continue to increase, and the trend of population aging will become more apparent. In order to address the various challenges brought by population aging, the country is actively taking measures to increase support for elderly care. By reforming the social security system, the government continuously increases social security funds and gradually expands the coverage of social security to benefit more elderly people. The government also encourages various social organizations to provide services for the elderly. With the joint efforts of the government and social organizations, the elderly will live a happier life.

·译点精析·

1. **第一句**："随着……的发展"翻译为固定表达With the development of...；"发生了显著变化"翻译为has undergone significant changes；"逐渐步入老龄化社会"的主语根据语境可知是"中国"或"国家"，翻译时应补充主语，即and the country is gradually entering an aging society。
2. **第二句**：前后两个分句为并列关系，用and连接即可；"将持续增加"翻译为will continue to increase；"人口老龄化趋势将更加明显"翻译为the trend of population aging will become more apparent。
3. **第三句**："为了应对人口老龄化带来的种种挑战"表示目的，可翻译为in order to do结构，即In order to address the various challenges brought by population aging；"国家正积极采取措施"是句子主干，翻译为the country is actively taking measures；"加大对养老的支持"是"采取措施"的目的，翻译为不定式短语，即to increase support for elderly care。
4. **第四句**："通过改革社会保障制度"表示方式，翻译为介词短语，即By reforming the social security system；"政府不断增加社会保障经费，逐步扩大社会保障覆盖范围"是句子主体，翻译为the government continuously increases social security funds and gradually expands the coverage of social security；"使更多老年人受益"表示目的，翻译为不定式短语，即to benefit more elderly people。
5. **第五句**：本句需使用encourage sb. to do sth.的结构，表示"鼓励某人做某事"，故本句翻译为The government also encourages various social organizations to provide services for the elderly。
6. **第六句**："在……的共同努力下"翻译为with the joint efforts of...；"老年人将生活得更加幸福"需使用live/lead a...life这一短语来表达，故翻译为the elderly will live a happier life。